

A

Aborigine [aborigen] *s.* miembro de cualquiera de los pueblos nativos de Australia. (pág. 318)

absolute monarch [monarca absoluto] *s.* rey o reina que tiene poder ilimitado y que procura controlar todos los aspectos de la sociedad. (pág. 160)

Allies [Aliados] *s.* durante la I Guerra Mundial, las naciones de Gran Bretaña, Francia y Rusia, junto con otras que lucharon a su lado; también, el grupo de naciones —entre ellas Gran Bretaña, la Unión Soviética y Estados Unidos— opuestas a las Potencias del Eje en la II Guerra Mundial. (pág. 411)

Amritsar Massacre [Masacre de Amritsar] *s.* matanza por tropas británicas de casi 400 indios, reunidos en Amritsar para protestar contra las Leyes Rowlatt. (pág. 454)

Anabaptist [anabaptista] *s.* en la Reforma, miembro de un grupo protestante que enseñaba que sólo los adultos podían ser bautizados, y que la Iglesia y el Estado debían estar separados. (pág. 62)

Anglican [anglicano] *adj.* relacionado con la Iglesia de Inglaterra. (pág. 60)

annexation [anexión] *s.* añadir una región al territorio de una unidad política existente. (págs. 365, 379)

annul [anular] *v.* cancelar o suspender. (pág. 58)

anti-Semitism [antisemitismo] *s.* prejuicio contra los judíos. (pág. 315)

apartheid *s.* política de Sudáfrica de separación total y legalizada de las razas; prohibía todo contacto social entre negros y blancos. (pág. 609)

appeasement [apaciguamiento] *s.* otorgar concesiones a un agresor a fin de evitar la guerra. (pág. 483)

armistice [armisticio] *s.* acuerdo de suspender combates. (pág. 421)

Aryans [arios] *s.* para los nazis, los pueblos germanos que formaban una “raza maestra”. (pág. 502)

assembly line [línea de montaje] *s.* en una fábrica, correa que lleva un producto de un trabajador a otro, cada uno de los cuales desempeña una sola tarea. (pág. 330)

assimilation [asimilación] *s.* política de una nación de obligar o alentar a un pueblo subyugado a adoptar sus instituciones y costumbres. (pág. 347)

Atlantic Charter [Carta del Atlántico] *s.* declaración de principios emitida en agosto de 1941 por el primer ministro británico Winston Churchill y el presidente de E.U.A. Franklin Roosevelt, en la cual se basó el plan de paz de los Aliados al final de la II Guerra Mundial. (pág. 496)

Atlantic slave trade [trata de esclavos del Atlántico] *s.* compra, transporte y venta de africanos para trabajar en las Américas. (pág. 133)

Axis Powers [Potencias del Eje] *s.* en la II Guerra Mundial, las naciones de Alemania, Italia y Japón, que formaron una alianza en 1936. (pág. 483)

B

balance of power [equilibrio de poder] *s.* situación política en que ninguna nación tiene suficiente poder para ser una amenaza para las demás. (pág. 238)

The Balkans [Balcanes] *s.* región del sureste de Europa ocupada actualmente por Grecia, Albania, Bulgaria, Rumania, la parte europea de Turquía y las antiguas repúblicas de Yugoslavia. (pág. 255)

baroque [barroco] *s.* estilo grandioso y ornamentado del arte, la música y la arquitectura a fines del siglo 17 y principios del 18. (pág. 203)

Battle of Britain [Batalla Británica] *s.* batallas entre las fuerzas aéreas de Alemania y Gran Bretaña que se libraron sobre el territorio británico entre 1940–1941. (pág. 494)

Battle of Guadalcanal [Batalla de Guadalcanal] *s.* batalla de la II Guerra Mundial ocurrida en 1942–1943 en que las fuerzas aliadas expulsaron a las fuerzas japonesas de la isla de Guadalcanal en el Pacífico. (pág. 501)

Battle of Midway [Batalla del Midway] *s.* batalla aérea y naval de la II Guerra Mundial librada en 1941 en que las fuerzas estadounidenses derrotaron a las japonesas en el Pacífico central. (pág. 500)

Battle of Stalingrad [Batalla de Stalingrado] *s.* batalla de la II Guerra Mundial ocurrida en 1942–1943 en que las fuerzas alemanas perdieron y no lograron capturar la ciudad de Stalingrado en la Unión Soviética. (pág. 507)

Battle of the Bulge [Batalla del Bolsón] *s.* batalla de 1944–45 en que las fuerzas aliadas repusaron la última ofensiva alemana de envergadura en la II Guerra Mundial. (pág. 510)

Battle of Trafalgar [Batalla de Trafalgar] *s.* batalla naval de 1805 en que las fuerzas de Napoleón fueron derrotadas por una flota inglesa al mando de Horacio Nelson. (pág. 233)

Berlin Conference [Conferencia de Berlín] de 1884–1885 *s.* reunión en la cual representantes de las naciones europeas acordaron reglas para la colonización europea de África. (pág. 342)

Bill of Rights [Carta de Derechos] *s.* primeras diez enmiendas a la Constitución de E.U.A., que protegen los derechos y libertades básicos de los ciudadanos. (pág. 211)

blitzkrieg *s.* “guerra relámpago”; táctica bélica de ataque sorpresa con aviones rápidos, seguidos de numerosas fuerzas de infantería. (pág. 491)

blockade [bloqueo] *s.* desplazamiento de tropas o barcos para impedir para evitar la entrada o salida de todo tráfico comercial a una ciudad o región. (pág. 234)

Boer [bóer] *s.* colono holandés que se estableció en Sudáfrica. (pág. 342)

Boer War [Guerra de los Bóers] *s.* conflicto de 1899 a 1902 entre los bóers y los británicos por el control de territorio en Sudáfrica. (pág. 344)

Bolsheviks [bolcheviques] *s.* grupo de marxistas revolucionarios rusos que tomó el control del gobierno ruso en noviembre de 1917. (pág. 434)

Boxer Rebellion [Rebelión de los Bóxers] *s.* rebelión de 1900 en China contra la influencia extranjera en el país. (pág. 374)

boyar [boyardos] *s.* el noble terrateniente de Rusia. (pág. 174)

brinkmanship [política arriesgada] *s.* política de amenazar con lanzarse a la guerra en respuesta a una agresión enemiga. (pág. 536)

cabinet [gabinete] *s.* grupo de asesores o ministros escogidos por el jefe de gobierno de un país para que participen en la toma de decisiones del gobierno. (pág. 183)

Calvinism [calvinismo] *s.* conjunto de enseñanzas religiosas basadas en las ideas del reformador Juan Calvino. (pág. 61)

Camp David Accords [Acuerdos de Camp David] *s.* primer tratado firmado entre Israel y un país árabe, en que el presidente Anwar Sadat de Egipto reconoció el derecho a existir de Israel y el primer ministro israelí Menachem Begin acordó devolver la península del Sinaí a Egipto. (pág. 586)

capitalism [capitalismo] *s.* sistema económico basado en la propiedad privada y en la inversión de dinero en empresas comerciales con el objetivo de obtener ganancias. (págs. 573, 734)

Catholic Reformation [Contrarreforma] *s.* movimiento del siglo 16 en el que la Iglesia Católica intentó reformarse en respuesta a la Reforma protestante. (pág. 64)

caudillos *s.* dictador militar de un país latinoamericano. (pág. 382)

Central Powers [Potencias Centrales] *s.* en la I Guerra Mundial, las naciones de Alemania y Austro-Hungría, y las demás que lucharon a su lado. (pág. 411)

Chartist movement [movimiento cartista] *s.* movimiento de reforma inglés del siglo 19 en que miembros de la clase trabajadora pidieron reformas en el Parlamento y en las elecciones, como el voto para todos los hombres. (pág. 314)

checks and balances [control y compensación de poderes] *s.* medidas para evitar que una rama del gobierno domine sobre las otras. (pág. 211)

CIS [CEI] *s.* Comunidad de Estados Independientes: asociación de los antiguos territorios soviéticos formada cuando la Unión Soviética se desmembró. (pág. 615)

civil disobedience [desobediencia civil] *s.* negativa pública y deliberada a obedecer una ley considerada injusta. (pág. 454)

cloning [clonación] *s.* creación de plantas o animales genéticamente idénticos a plantas o animales existentes. (pág. 639)

coalition government [gobierno de coalición] *s.* gobierno controlado por una alianza temporal de varios partidos políticos. (pág. 470)

Cold War [Guerra Fría] *s.* estado de hostilidad diplomática entre Estados Unidos y la Unión Soviética en las décadas siguientes a la II Guerra Mundial. (pág. 535)

collective farm [granja colectiva] *s.* granja controlada por el gobierno, formada mediante la unión de muchas pequeñas granjas. (pág. 444)

colony [colonia] *s.* tierra controlada por una nación distante. (pág. 120)

Columbian Exchange [trasferencia colombina] *s.* transferencia mundial de plantas, animales y enfermedades durante la colonización europea de América. (pág. 137)

command economy [economía de mando] *s.* sistema económico en el que el gobierno toma todas las decisiones económicas. (pág. 443)

commune [comuna] *s.* en la China comunista, granja colectiva en la que mucha gente trabaja y vive junta. (pág. 540)

communism [comunismo] *s.* sistema económico en el que todos los medios de producción —tierras, minas, fábricas, ferrocarriles y negocios— son propiedad del pueblo, en que no existe la propiedad privada, y en que todos los productos y servicios se comparten por igual. (pág. 303)

Communist Party [Partido Comunista] *s.* partido político basado en las ideas de Karl Marx y V. I. Lenin; originalmente el Partido Bolchevique ruso. (pág. 439)

Concert of Europe [Concierto de Europa] *s.* serie de alianzas entre naciones europeas en el siglo 19, ideadas por el príncipe Klemens von Metternich para impedir revoluciones. (pág. 240)

concordat [concordato] *s.* acuerdo firmado entre Napoleón y el Papa para establecer una nueva relación entre la Iglesia y el Estado. (pág. 230)

Congress of Vienna [Congreso de Viena] *s.* serie de reuniones en 1814 y 1815 en las cuales los dirigentes europeos trataron de establecer una paz y seguridad duraderas tras la derrota de Napoleón. (pág. 238)

Congress Party [Partido del Congreso] *s.* importante partido político nacional de India; también se llama Congreso Nacional de India. (pág. 563)

conquistadors [conquistadores] *s.* soldados, exploradores y aventureros españoles que participaron en la conquista de América en el siglo 16. (pág. 120)

conservative [conservadore] *s.* en la primera mitad del siglo 19, el europeo —principalmente los terratenientes y nobles acaudalados— que quería preservar las monarquías tradicionales. (pág. 253)

constitutional monarchy [monarquía constitucional] *s.* monarquía en que el poder del gobernante está limitado por la ley. (pág. 183)

containment [contención] *s.* política exterior estadounidense adoptada por el presidente Harry Truman a fines de la década de 1940 para impedir la expansión del comunismo creando alianzas con países débiles y ayudándolos a contener los avances soviéticos. (pág. 533)

Continental System [Sistema Continental] *s.* política de Napoleón de impedir el comercio de Gran Bretaña con la Europa continental para destruir la economía británica. (pág. 234)

corporation [corporación] *s.* empresa de accionistas que comparten las ganancias pero que no son personalmente responsables de sus deudas. (pág. 297)

Council of Trent [Concilio de Trento] *s.* reunión de líderes de la Iglesia Católica Romana, convocada por el papa Pablo III, para fallar sobre varias doctrinas criticadas por los reformadores protestantes. (pág. 65)

coup d'état [golpe de Estado] *s.* toma repentina del poder político de una nación. (pág. 230)

creole [criollo] *s.* en la sociedad española colonial, el colono nacido en Latinoamérica de padres españoles. (pág. 247)

Crimean War [Guerra de Crimea] *s.* conflicto de 1853 a 1856, en el cual el imperio otomano, con ayuda de Gran Bretaña y Francia, frenó la expansión rusa en la región del mar Negro. (pág. 353)

crop rotation [rotación de cultivos] *s.* sistema que cultiva distintos productos en un campo cada año para conservar la fertilidad de la tierra. (pág. 283)

Cultural Revolution [Revolución Cultural] *s.* levantamiento de 1966–1976 en China, encabezado por los Guardias Rojos de Mao Tsetung, con el propósito de establecer una sociedad de campesinos y trabajadores donde todos fue-ran iguales. (pág. 541)

cyberterrorism [terrorismo cibernético] *s.* ataques por motivos políticos contra sistemas de tecnología informática. (pág. 654)

daimyo *s.* señor feudal de Japón que comandaba un ejército privado de samurais. (pág. 108)

D-Day [Día D] *s.* 6 de junio de 1944; día elegido para la invasión aliada de Europa continental durante la II Guerra Mundial. (pág. 510)

Declaration of Independence [Declaración de Independencia] *s.* declaración de las razones de la ruptura de las colonias americanas con Gran Bretaña, aprobada por el Segundo Congreso Continental. (pág. 207)

demilitarization [desmilitarización] *s.* reducción de la capacidad bélica de un país que se logra desbandando sus fuerzas armadas y prohibiéndole que adquiera armas. (pág. 516)

democratization [democratización] *s.* proceso de crear un gobierno elegido por el pueblo. (pág. 516)

Department of Homeland Security [Departamento de la Seguridad del Territorio Nacional] *s.* agencia federal estadounidense creada en 2002 para coordinar una estrategia nacional integral contra el terrorismo. (pág. 657)

détente *s.* política de reducir las tensiones de la Guerra Fría, adoptada por Estados Unidos durante la presidencia de Richard Nixon. (pág. 556)

developed nation [país desarrollado] *s.* nación con las instalaciones necesarias para la producción avanzada de productos manufacturados. (pág. 641)

devshirme *s.* en el imperio otomano, política de llevarse a los niños de los pueblos cristianos conquistados para entrenarlos como soldados musulmanes. (pág. 76)

dissident [disidente] *s.* opositor a la política oficial de un gobierno. (pág. 608)

divine right [derecho divino] *s.* noción de que los monarcas son representantes de Dios en la Tierra y, por lo tanto, sólo le deben responder a él. (pág. 160)

dominion [dominio] *s.* en el imperio británico, una nación (como Canadá) a la que se permitía gobernar sus asuntos internos. (pág. 318)

domino theory [teoría del dominó] *s.* noción de que si una nación cae bajo control comunista, los países vecinos también lo harán. (pág. 544)

Dreyfus affair [caso Dreyfus] *s.* controversia surgida en Francia en la década de 1890 por el juicio y encarcelamiento del capitán Alfred Dreyfus, oficial judío falsamente acusado de vender secretos militares a Alemania. (pág. 315)

Dutch East India Company [Compañía Holandesa de las Indias Orientales] *s.* empresa fundada por holandeses a principios del siglo 17 para establecer y dirigir comercio por todo Asia. (pág. 100)

Eastern Front [Frente Oriental] *s.* en la I Guerra Mundial, región a lo largo de la frontera ruso-alemana donde rusos y serbios pelearon contra alemanes, austriacos y turcos. (pág. 414)

Edict of Nantes [Edicto de Nantes] *s.* declaración en que el rey francés Enrique IV prometió que los protestantes podían vivir en paz en Francia y tener centros de veneración en algunas ciudades. (pág. 162)

Emancipation Proclamation [Proclama de Emancipación] *s.* declaración emitida por el presidente Abraham Lincoln en 1862, asentando la libertad de todos los esclavos de los estados confederados. (pág. 326)

emerging nation [nación emergente] *s.* nación en proceso de industrialización cuyo desarrollo no ha terminado todavía. (pág. 641)

émigré *s.* quien abandona su país de origen por razones políticas, como los nobles y otros que huyeron de Francia durante los levantamientos campesinos de la Revolución Francesa. (pág. 224)

enclosure [cercado] *s.* uno de los campos rodeados de cercas o de arbustos que crearon terratenientes británicos ricos en tierras que antes trabajaban los campesinos. (pág. 283)

encomienda *s.* tierras otorgadas por España a un colonizador de América, con el derecho de hacer trabajar a los amerindios que vivían en ellas. (pág. 123)

English Civil War [Guerra Civil Inglesa] *s.* conflicto de 1642 a 1649 en que los seguidores puritanos del Parlamento lucharon contra los defensores de la monarquía de Inglaterra. (pág. 181)

enlightened despot [déspota ilustrado] *s.* uno de los monarcas europeos del siglo 18 inspirados por las ideas de la Ilustración a gobernar con justicia y respeto a los derechos de sus súbditos. (pág. 204)

Enlightenment [Ilustración] *s.* movimiento del siglo 18 en Europa que trató de aplicar los principios de la razón y el método científico a todos los aspectos de la sociedad. (pág. 195)

entrepreneur [empresario] *s.* persona que organiza, administra y asume los riesgos de un negocio. (pág. 287)

- estate** [estado] *s.* una de las tres clases sociales existentes en Francia antes de la Revolución Francesa; el primer estado era el de la clerecía; el segundo era el de la nobleza; y el tercero era del resto de la población. (pág. 217)
- Estates-General** [Estados Generales] *s.* asamblea de representantes de los tres estados, o clases sociales, de Francia. (pág. 219)
- ethnic cleansing** [limpia étnica] *s.* política de asesinatos y otros actos de brutalidad con que los serbios quisieron eliminar la población musulmana de Bosnia después de la división de Yugoslavia. (pág. 622)
- existentialism** [existencialismo] *s.* filosofía basada en la idea de que el ser humano da significado a su vida con sus decisiones y acciones. (pág. 464)
- extraterritorial rights** [derechos extraterritoriales] *s.* exención a los extranjeros de las leyes de un país. (pág. 372)
- factors of production** [factores de producción] *s.* recursos —como tierra, mano de obra y capital— necesarios para producir bienes y servicios. (pág. 284)
- factory** [fábrica] *s.* construcción amplia en que se manufacturan productos con maquinaria. (pág. 286)
- fascism** [fascismo] *s.* movimiento político que postula una forma extrema de nacionalismo, la supresión de los derechos individuales y un régimen dictatorial de un solo partido. (pág. 476)
- favorable balance of trade** [balanza comercial favorable] *s.* situación económica en la cual un país exporta más de lo que importa, es decir, que vende más productos de los que compra en el extranjero. (pág. 141)
- federal system** [sistema federal] *s.* sistema de gobierno en el que el poder se divide entre una autoridad central y varios estados. (págs. 211, 607)
- “Final Solution”** [solución final] *s.* programa de Hitler de asesinar sistemáticamente a todo el pueblo judío. (pág. 503)
- Five-Year Plans** [Planes de Cinco Años] *s.* planes delineados por José Stalin en 1928 para desarrollar la economía de la Unión Soviética. (pág. 443)
- Four Modernizations** [cuatro modernizaciones] *s.* serie de objetivos adoptados por el líder chino Deng Xiaoping a finales del siglo 20 con miras al progreso en agricultura, industria, defensa, y ciencia y tecnología. (pág. 626)
- Fourteen Points** [los catorce puntos] *s.* serie de propuestas en que el presidente estadounidense Woodrow Wilson esbozó un plan para alcanzar una paz duradera después de la I Guerra Mundial. (pág. 424)
- free trade** [libre comercio] *s.* comercio entre naciones sin restricciones o barreras económicas (tales como aranceles). (pág. 642)
- French and Indian War** [Guerra contra Franceses e Indígenas] *s.* conflicto entre Gran Bretaña y Francia por control de territorio en Norteamérica, de 1754 a 1763. (pág. 130)

- gender inequality** [desigualdad de género] *s.* diferencia entre hombres y mujeres con respecto a riqueza y posición social. (pág. 650)
- genetic engineering** [ingeniería genética] *s.* transferencia de genes de un organismo a otro para producir un organismo con nuevos rasgos. (pág. 639)
- genocide** [genocidio] *s.* matanza sistemática de todo un pueblo. (pág. 503)
- geocentric theory** [teoría geocéntrica] *s.* teoría de la Edad Media en la que los eruditos creían que la Tierra era objeto fijo, localizado en el centro del universo. (pág. 189)
- geopolitics** [geopolítica] *s.* política exterior basada en una consideración de la ubicación estratégica o de los productos de otras tierras. (pág. 352)
- ghazi** *s.* guerrero del islam. (pág. 73)
- ghettos** *s.* barrios en que tenían que vivir los judíos europeos. (pág. 503)
- glasnost** *s.* política soviética de “apertura” a la libre circulación de ideas e información introducida en 1985 por Mijail Gorbachev. (pág. 1046)
- global economy** [economía global] *s.* todas las interacciones financieras —entre individuos, empresas y gobiernos— que rebasan fronteras internacionales. (pág. 642)
- Glorious Revolution** [Revolución Gloriosa] *s.* derrocamiento incruento del rey Jacobo II de Inglaterra, quien fue reemplazado por Guillermo y María. (pág. 182)
- Great Depression** [Gran Depresión] *s.* crisis económica aguda que siguió a la caída del mercado de valores en 1929. (pág. 473)
- Great Fear** [Gran Miedo] *s.* ola de temor insensato que se extendió por las provincias francesas después de la toma de la Bastilla en 1789. (pág. 221)
- Great Purge** [Gran Purga] *s.* campaña de terror en la Unión Soviética durante la década de 1930, en la cual José Stalin trató de eliminar a todos los miembros del Partido Comunista y ciudadanos que amenazaban su poder. (pág. 442)
- green revolution** [revolución verde] *s.* esfuerzo en el siglo 20 de aumentar los alimentos en el mundo entero, a través del uso de fertilizantes y pesticidas, y de la creación de cultivos resistentes a enfermedades. (pág. 640)
- guerrilla** [guerrillero] *s.* miembro de una unidad de combate informal que ataca por sorpresa las tropas enemigas que ocupan su país. (pág. 235)
- guillotine** [guillotina] *s.* máquina para decapitar con que se hicieron ejecuciones durante la Revolución Francesa. (pág. 226)
- habeas corpus** *s.* documento que requiere que un detenido comparezca ante un tribunal o juez para que se determine si su detención es legal. (pág. 182)
- haiku** *s.* poema japonés que tiene tres versos no rimados de cinco, siete y cinco sílabas. (pág. 110)

heliocentric theory [teoría heliocéntrica] *s.* idea de que la Tierra y los otros planetas giran en torno al Sol. (pág. 190)

Holocaust [Holocausto] *s.* matanza en masa de judíos y otros civiles, ejecutada por el gobierno de la Alemania nazi, antes y durante la II Guerra Mundial. (pág. 502)

Holy Alliance [Alianza Sagrada] *s.* liga de naciones europeas formada por los dirigentes de Rusia, Austria y Prusia después del Congreso de Viena. (pág. 240)

home rule [autogobierno] *s.* control sobre asuntos internos que da el gobierno a los residentes de una región. (pág. 320)

humanism [humanismo] *s.* movimiento intelectual del Renacimiento que estudió los textos clásicos y se enfocó en el potencial y los logros humanos. (pág. 38)

Hundred Days [Cien Días] *s.* corto período de 1815 en que Napoleón hizo su último intento de recuperar el poder, depuso al rey francés y de nuevo se proclamó emperador de Francia. (pág. 237)

imperialism [imperialismo] *s.* política en que una nación fuerte busca dominar la vida política, económica y social de otros países. (pág. 339)

impressionism [impresionismo] *s.* movimiento de la pintura del siglo 19 en reacción al realismo, que buscaba dar impresiones personales de sujetos o momentos. (pág. 267)

indulgence [indulgencia] *s.* perdón que libera al pecador de la penitencia por un pecado. (pág. 55)

industrialization [industrialización] *s.* desarrollo de industrias para la producción con máquinas. (pág. 284)

Industrial Revolution [Revolución Industrial] *s.* cambio, que comenzó en Inglaterra durante el siglo 18, de la producción manual a la producción con máquinas. (pág. 283)

intendant [intendente] *s.* funcionario del gobierno francés nombrado por el monarca para recaudar impuestos e impartir justicia. (pág. 164)

International Space Station [Estación Espacial Internacional] *s.* colaboración patrocinada por Estados Unidos, Rusia y otras 14 naciones para establecer y mantener un laboratorio activo para realizar experimentos científicos en el espacio. (pág. 637)

Internet *s.* vinculación de redes de computadora que permite a gente de todo el mundo comunicarse e intercambiar información. (pág. 639)

intifada [intifada] *s.* campaña palestina de desobediencia civil contra la ocupación israelí de Cisjordania y la Franja de Gaza, que continuó en la década de 1990. (pág. 587)

Irish Republican Army (IRA) [Ejército Republicano Irlandés (el IRA)] *s.* fuerza paramilitar nacionalista que lucha porque Gran Bretaña dé la independencia a Irlanda del Norte. (pág. 321)

iron curtain [cortina de hierro] *s.* durante la Guerra Fría, división que separaba las naciones comunistas de Europa oriental de las naciones democráticas de Europa occidental. (pág. 533)

isolationism [aislacionismo] *s.* política de evitar lazos políticos o militares con otros países. (pág. 484)

janissary [janísero] *s.* miembro de una fuerza élite de soldados del imperio otomano. (pág. 76)

jazz *s.* estilo de música popular del siglo 20 concebido principalmente por músicos afroamericanos. (pág. 465)

Jesuits [jesuitas] *s.* miembros de la Sociedad de Jesús, orden católica romana fundada por Ignacio de Loyola. (pág. 65)

“jewel in the crown” [“joya de la corona”] *s.* colonia británica de India, así llamada por su importancia para el imperio británico, tanto como proveedor de materia prima como mercado para sus productos. (pág. 357)

joint-stock company [sociedad de capitales] *s.* negocio en el que los inversionistas reúnen capital para un propósito común y después comparten las ganancias. (pág. 139)

kabuki *s.* forma de teatro japonés en que se representa una historia con música, danza y mímica. (pág. 110)

kaiser *s.* emperador alemán (del título romano Caesar). (pág. 263)

kamikaze *s.* durante la II Guerra Mundial, pilotos suicidas japoneses entrenados para hundir barcos de los Aliados lanzándose sobre ellos con aviones llenos de bombas. (pág. 511)

Khmer Rouge *s.* grupo de rebeldes comunistas que tomaron el poder en Camboya en 1975. (pág. 547)

Kristallnacht *s.* “Noche de cristales rotos”: noche del 9 de noviembre de 1938, en que milicianos nazis atacaron hogares, negocios y sinagogas judíos en toda Alemania. (pág. 502)

Kuomintang *s.* Partido Nacionalista de China, formado después de la caída de la dinastía Qing en 1912. (pág. 448)

laissez faire *s.* idea de que el gobierno no debe regular ni interferir en las industrias y empresas. (pág. 300)

land reform [reforma agraria] *s.* redistribución de tierras agrícolas con división de grandes latifundios y reparto de fincas a campesinos. (pág. 600)

La Reforma *s.* movimiento de reforma liberal en el siglo 19 en México fundado por Benito Juárez. (pág. 390)

League of Nations [Liga de las Naciones] *s.* organización internacional formada después de la I Guerra Mundial cuyo propósito era mantener la paz entre las naciones. (pág. 425)

lebensraum *s.* “espacio vital”: territorio adicional que, según Adolfo Hitler, Alemania necesitaba porque estaba sobrepoblada. (pág. 478)

Legislative Assembly [Asamblea Legislativa] *s.* congreso creado por la Constitución francesa de 1791, con poder para emitir leyes y aprobar declaraciones de guerra. (pág. 223)

legitimacy [legitimidad] *s.* derecho hereditario de un monarca a gobernar. (pág. 239)

liberal [liberale] *s.* en la primera mitad del siglo 19, el europeo —principalmente empresarios y comerciantes de clase media— que deseaba darle más poder político a los parlamentos elegidos. (pág. 253)

Long March [Larga Marcha] *s.* viaje de 6,000 millas que realizaron en 1934–35 las fuerzas comunistas de China para escapar de las fuerzas nacionalistas de Jiang Jieshi. (pág. 452)

Lutheran [luterano] *s.* miembro de una iglesia protestante basada en las enseñanzas de Martín Lutero. (pág. 56)

lycée [liceo] *s.* escuela pública en Francia. (pág. 230)

M
Manchus [manchú] *s.* pueblo originario de Manchuria que gobernó en China durante la dinastía Qing (1644–1912). (pág. 105)

manifest destiny [destino manifiesto] *s.* idea popular en el siglo 19 en Estados Unidos de que era su derecho y obligación regir Norteamérica, desde el océano Atlántico hasta el Pacífico. (pág. 324)

Maori [maorí] *s.* miembro de un pueblo polinesio establecido en Nueva Zelanda hacia 800 d.C. (pág. 318)

Marshall Plan [Plan Marshall] programa estadounidense de ayuda económica a países europeos para su reconstrucción después de la II Guerra Mundial. (pág. 534)

martial law [ley marcial] *s.* gobierno militar temporal impuesto a la población civil, normalmente en época de guerra o de trastornos civiles. (pág. 607)

mass culture [cultura de masas] *s.* producción de obras de arte y diversión concebidas con el fin de atraer a un amplio público. (pág. 332)

materialism [materialismo] *s.* alto interés en la adquisición de posesiones materiales. (pág. 662)

May Fourth Movement [Movimiento del 4 de Mayo] *s.* protesta nacional china en 1919 con manifestaciones contra el Tratado de Versalles y la interferencia extranjera. (pág. 449)

Meiji era [era Meiji] *s.* período de la historia japonesa entre 1867 y 1912, cuando gobernó el emperador Mutshito. (pág. 377)

Mein Kampf [*Mi lucha*] *s.* libro escrito por Adolfo Hitler en prisión (1923–1924), en el cual expone sus creencias y sus ideales para Alemania. (pág. 478)

mercantilism [mercantilismo] *s.* política económica de aumentar la riqueza y poder de una nación obteniendo grandes cantidades de oro y plata, y vendiendo más bienes de los que se compran. (pág. 140)

mestizo *s.* mezcla de español y amerindio. (pág. 123)

middle class [clase media] *s.* clase social formada por trabajadores especializados, profesionales, comerciantes y granjeros acaudalados. (pág. 291)

middle passage [travesía intermedia] *s.* viaje que trajo a africanos capturados al Caribe y, posteriormente, a América del Norte y del Sur, para venderlos como esclavos; recibió este nombre porque era considerada la porción media del triángulo comercial trasatlántico. (pág. 135)

militarism [militarismo] *s.* política de glorificar el poder militar y de mantener un ejército permanente, siempre preparado para luchar. (pág. 408)

Ming Dynasty [dinastía Ming] *s.* dinastía que reinó en China desde 1368 hasta 1644. (pág. 102)

Monroe Doctrine [doctrina Monroe] *s.* política estadounidense de oposición a la interferencia europea en Latinoamérica, anunciada por el presidente James Monroe en 1823. (pág. 384)

Mughal [mogol] *s.* uno de los nómadas que invadieron el subcontinente de India en el siglo 16 y establecieron un poderoso imperio. (pág. 82)

mujahideen [muyahidin] *s.* guerreros religiosos afganos que se unieron para luchar contra el gobierno apoyado por los soviéticos a fines de la década de 1970. (pág. 592)

mulattos [mulatos] *s.* personas de ascendencia europea y africana. (pág. 248)

Munich Conference [Conferencia de Munich] *s.* reunión en 1938 de Inglaterra, Francia, Italia y Alemania, en la cual Gran Bretaña y Francia aceptaron que la Alemania nazi anexara parte de Checoslovaquia, a cambio de la promesa de Adolfo Hitler de respetar las nuevas fronteras checas. (pág. 485)

Muslim League [Liga Musulmana] *s.* organización formada en 1906 para proteger los intereses de los musulmanes de India; después propuso la división del país en dos naciones: una musulmana y una hindú. (pág. 563)

N
Napoleonic Code [código napoleónico] *s.* sistema extenso y uniforme de leyes establecido para Francia por Napoleón. (pág. 230)

National Assembly [Asamblea Nacional] *s.* congreso francés establecido el 17 de junio de 1789 por representantes del Tercer Estado para promulgar leyes y reformas en nombre del pueblo. (pág. 220)

nationalism [nacionalismo] *s.* creencia de que la principal lealtad del pueblo debe ser a su nación —es decir, a la gente con quien comparte historia y cultura— y no al rey o al imperio. (pág. 253)

nation-state [nación Estado] *s.* nación independiente de gente que tiene una cultura e identidad común. (pág. 253)

NATO [OTAN] *s.* Organización del Tratado del Atlántico Norte: alianza militar defensiva formada en 1949 por diez naciones de Europa occidental, Estados Unidos y Canadá. (pág. 535)

Nazism [nazismo] *s.* políticas fascistas del Partido Nacional socialista de los Trabajadores de Alemania, basadas en el totalitarismo, la creencia en superioridad racial y el control estatal de la industria. (pág. 478)

Negritude movement [movimiento de negritud] *s.* movimiento de africanos de lengua francesa que celebra el legado de la cultura tradicional africana y sus valores. (pág. 578)

neoclassical [neoclásico] *adj.* relacionado con un estilo sencillo y elegante (inspirado en ideas y temas de la antigua Grecia y Roma) que caracterizó las artes en Europa a fines del siglo 18. (pág. 203)

- New Deal** *s.* programa de reformas económicas del presidente Franklin D. Roosevelt ideado para solucionar los problemas creados por la Gran Depresión. (pág. 475)
- nonaggression pact** [pacto de no agresión] *s.* acuerdo en que dos o más naciones prometen no atacarse. (pág. 491)
- nonaligned nations** [países no alineados] *s.* naciones independientes que permanecieron neutrales durante la Guerra Fría entre Estados Unidos y la Unión Soviética. (pág. 548)
- Nuremberg Trials** [juicios de Nuremberg] *s.* serie de juicios realizados en Nuremberg, Alemania, tras la II Guerra Mundial a líderes nazis por agresión, violación a las leyes de guerra y crímenes contra la humanidad. (pág. 516)

- Old Regime** [antiguo régimen] *s.* sistema político y social que existía en Francia antes de la Revolución Francesa. (pág. 217)
- Open Door Policy** [política de puertas abiertas] *s.* política propuesta por E.U.A. en 1899, que postulaba que todas las naciones tuvieran las mismas oportunidades de comerciar con China. (pág. 374)
- Opium War** [Guerra del Opio] *s.* conflicto entre Inglaterra y China, de 1839 a 1842, por el comercio inglés de opio en China. (pág. 372)
- Oslo Peace Accords** [Acuerdos de Paz de Oslo] *s.* acuerdos de 1993 cuando el primer ministro israelí, Rabin, otorgó autonomía a Palestina en la Franja de Gaza y Cisjordania. (pág. 587)
- ozone layer** [capa de ozono] *s.* capa de la atmósfera superior de la Tierra que protege a los seres vivos de los rayos ultravioleta de la luz solar. (pág. 645)

- Pacific Rim** [Cuenca del Pacífico] *s.* tierras que bordean el océano Pacífico, especialmente las de Asia. (pág. 362)
- Panama Canal** [canal de Panamá] *s.* vía marítima que une al océano Atlántico con el Pacífico, construida en Panamá por Estados Unidos y terminada en 1914. (pág. 387)
- partition** [partición] *s.* división en partes, como la división en 1947 de la colonia británica de India en dos naciones: India y Paquistán. (pág. 564)
- paternalism** [paternalismo] *s.* política de tratar a los gobernados como si fueran niños, atendiendo a sus necesidades pero sin darles derechos. (pág. 347)
- patron** [mecenas] *s.* persona que apoya a los artistas, especialmente, en el aspecto financiero. (pág. 38)
- Peace of Augsburg** [Paz de Augsburg] *s.* acuerdo realizado en 1555 que declaró que la religión de cada Estado alemán sería decidida por su gobernante. (pág. 58)
- penal colony** [colonia penal] *s.* colonia a donde se mandan convictos como alternativa a una prisión. (pág. 318)
- peninsulares** *s.* en la sociedad española colonial, colonos nacidos en España. (pág. 247)

- Peninsular War** [Guerra Peninsular] *s.* conflicto de 1808–1813 en que los rebeldes españoles lucharon con la ayuda de Gran Bretaña para expulsar de España las tropas de Napoleón. (pág. 235)
- perestroika** *s.* reestructuración de la economía soviética para permitir mayor poder de decisión local, iniciada por Mijail Gorbachev en 1985. (pág. 613)
- perspective** [perspectiva] *s.* técnica artística que crea la apariencia de tres dimensiones en una superficie plana. (pág. 40)
- philosophe** *s.* miembro de un grupo de pensadores sociales de la Ilustración en Francia. (pág. 196)
- Pilgrims** [peregrinos] *s.* grupo que en 1620 fundó la colonia de Plymouth en Massachusetts para escapar de persecución religiosa en Inglaterra. (pág. 128)
- plebiscite** [plebiscito] *s.* voto directo mediante el cual la población de un país tiene la oportunidad de aceptar o rechazar una propuesta. (pág. 230)
- PLO** [OLP] *s.* Organización de Liberación Palestina: organización dedicada a establecer un Estado independiente para los palestinos en el Medio Oriente. (pág. 585)
- Politburo** [Politburó] *s.* comité dirigente del Partido Comunista en la Unión Soviética. (pág. 612)
- political dissent** [disidencia política] *s.* diferencia de opiniones sobre asuntos políticos. (pág. 650)
- popular culture** [cultura popular] *s.* elementos culturales—deportes, música, cine, ropa, etc.—que muestran los antecedentes comunes de un grupo y sus intereses cambiantes. (pág. 659)
- predestination** [predestinación] *s.* doctrina que postula que Dios ha decidido todo de antemano, incluso quiénes obtendrán la salvación eterna. (pág. 61)
- Presbyterian** [presbiteriano] *s.* miembro de una iglesia protestante gobernada por presbíteros conforme a las enseñanzas de John Knox. (pág. 62)
- PRI** *s.* Partido Revolucionario Institucional: principal partido político en México. (pág. 603)
- proletariat** [proletariado] *s.* según la teoría marxista, el grupo de trabajadores que derrocaría al zar y gobernaría a Rusia. (pág. 434)
- proliferation** [proliferación] *s.* crecimiento o expansión, especialmente la expansión de armas nucleares a naciones que actualmente no las tienen. (pág. 649)
- propaganda** *s.* información o material distribuido para apoyar una causa o socavar una causa opuesta. (pág. 420)
- Protestant** [protestante] *s.* miembro de una iglesia cristiana fundada de acuerdo a los principios de la Reforma. (pág. 56)
- provisional government** [gobierno provisional] *s.* gobierno temporal. (pág. 436)
- psychology** [psicología] *s.* estudio de la mente y la conducta humanas. (pág. 332)
- Puritans** [puritanos] *s.* grupo que, para liberarse de la persecución religiosa en Inglaterra, fundó una colonia en la bahía de Massachusetts a principios del siglo 17. (pág. 128)

Qing Dynasty [dinastía Qing] *s.* última dinastía china; reinó de 1644 a 1912. (pág. 105)

racism [racismo] *s.* creencia de que una raza es superior a otras. (pág. 341)

radical [radicale] *s.* en la primera mitad del siglo 19, el europeo a favor de cambios drásticos para extender la democracia a toda la población. (pág. 253)

radioactivity [radioactividad] *s.* forma de energía liberada mediante la descomposición de átomos. (pág. 331)

Raj *s.* porciones de India controladas por Gran Bretaña de 1757 a 1947. (pág. 360)

rationing [racionamiento] *s.* limitación de la cantidad de bienes que la población puede comprar, generalmente impuesta por un gobierno durante una guerra debido a escasez. (pág. 420)

realism [realismo] *s.* movimiento artístico del siglo 19 en que los escritores y pintores trataron de mostrar la vida como es, no como debiera ser. (pág. 266)

realpolitik *s.* “política de la realidad”; posición política dura que no da lugar al idealismo. (pág. 261)

recession [recesión] *s.* descenso de la economía de una nación. (pág. 600)

Red Guards [Guardias Rojos] *s.* unidades de milicianos formadas por jóvenes chinos en 1966 en respuesta al llamado de Mao Zedong a llevar a cabo una revolución social y cultural. (pág. 541)

Reformation [Reforma] *s.* movimiento del siglo 16 para realizar cambios religiosos que llevó a la fundación de iglesias cristianas que rechazaron la autoridad del Papa. (pág. 55)

refugee [refugiado] *s.* persona que sale de su país a otro país para buscar seguridad. (pág. 652)

Reign of Terror [Régimen del Terror] *s.* período entre 1793–1794 en que Maximilien Robespierre gobernó a Francia casi como dictador, durante el cual fueron ejecutados miles de personajes políticos y de ciudadanos comunes. (pág. 226)

Renaissance [Renacimiento] *s.* período de la historia europea de aproximadamente 1300 a 1600, durante el cual renació un interés en la cultura clásica que generó importantes cambios en el arte, la educación y la visión del mundo. (pág. 37)

Restoration [Restauración] *s.* en Inglaterra, período del reinado de Carlos II, después del colapso del gobierno de Oliver Cromwell. (pág. 182)

reunification [reunificación] *s.* proceso de unir dos elementos que estaban separados, como la reunificación de Alemania oriental y Alemania occidental en 1990. (pág. 620)

romanticism [romanticismo] *s.* movimiento de principios del siglo 19 en el arte y las ideas que recalca la emoción y la naturaleza, más que la razón y la sociedad. (pág. 264)

Roosevelt Corollary [corolario Roosevelt] *s.* ampliación de la doctrina Monroe, emitida por el presidente Theodore Roosevelt en 1904, en que declaró que Estados Unidos tenía el derecho de ejercer “poderes policiales” en el hemisferio occidental. (pág. 387)

Rowlatt Acts [Leyes Rowlatt] *s.* leyes, ratificadas en 1919, que los permitían al gobierno británico en India encarcelar a manifestantes por dos años sin juicio. (pág. 453)

Russification [rusificación] *s.* proceso que obliga a todos los grupos étnicos a adoptar la cultura rusa en el imperio ruso. (pág. 259)

Russo-Japanese War [Guerra Ruso-Japonesa] *s.* conflicto de 1904–1905 entre Rusia y Japón, causada por el interés de los dos países de dominar Manchuria y Corea. (pág. 378)

Safavid [safávido] *s.* miembro de una dinastía musulmana shi'a que construyó un imperio en Persia del siglo 16 al 18. (pág. 78)

salon [salón] *s.* reunión social de intelectuales y artistas, como las que celebraban en sus hogares señoras acaudaladas de París y otras ciudades europeas durante la Ilustración. (pág. 202)

SALT *s.* Conversaciones para la Limitación de Armas Estratégicas: serie de reuniones durante la década de 1970 en que líderes de Estados Unidos y la Unión Soviética acordaron limitar el número de armas nucleares de sus países. (pág. 557)

Salt March [Marcha de la Sal] *s.* manifestación pacífica en 1930 en India ocasionada por las Leyes de la Sal; Mohandas Gandhi condujo a sus seguidores, caminando 240 millas al mar, donde hicieron su propia sal del agua de mar evaporada. (pág. 455)

sans-culottes *s.* en la Revolución Francesa, grupo político radical de parisienses asalariados y pequeños comerciantes que anhelaban más voz en el gobierno, bajas de precios y fin a la escasez de alimentos. (pág. 224)

Schlieffen Plan [Plan Schlieffen] *s.* plan militar alemán al comienzo de la I Guerra Mundial, que preveía que Alemania derrotaría rápidamente a Francia y después atacaría a Rusia en el este. (pág. 412)

scientific method [método científico] *s.* procedimiento lógico para reunir información sobre el mundo natural, en que se usa experimentación y observación para poner a prueba hipótesis. (pág. 191)

Scientific Revolution [Revolución Científica] *s.* profundo cambio en el pensamiento europeo que comenzó a mediados del siglo 16, en que el estudio del mundo natural se caracterizó por cuidadosa observación y cuestionamiento de teorías aceptadas. (pág. 189)

scorched-earth policy [política de arrasamiento de campos] *s.* práctica de quemar campos de cultivo y de matar ganado durante la guerra para que el enemigo no pueda vivir de las tierras. (pág. 235)

secede [seceder] *v.* retirarse formalmente de una asociación o alianza. (pág. 326)

secular *adj.* relacionado con lo mundano más que con los asuntos espirituales. (pág. 38)

- segregation** [segregación] *s.* separación legal o social de gente de diferentes razas. (pág. 327)
- self-determination** [autodeterminación] *s.* libertad de un pueblo para decidir libremente la forma de gobierno que desea. (pág. 424)
- sepoy** [cipayo] *s.* soldado hindú bajo el mando británico. (pág. 357)
- Sepoy Mutiny** [Motín de Cipayos] *s.* rebelión de 1857 de soldados hindúes y musulmanes contra los británicos en India. (pág. 359)
- Seven Years' War** [Guerra de los Siete Años] *s.* conflicto en Europa, Norteamérica e India de 1756 a 1763, en que las fuerzas de Inglaterra y Prusia lucharon con las de Austria, Francia, Rusia y otros países. (pág. 173)
- shah** [sha] *s.* monarca hereditario de Irán. (pág. 80)
- "shock therapy"** [terapia de shock] *s.* programa económico implementado en Rusia por Boris Yeltsin en la década de 1990, que implicó un cambio abrupto de una economía de mando a una economía de mercado libre. (pág. 616)
- Sikh** [sikh] *s.* miembro de un grupo religioso no violento cuyas creencias combinaban elementos del budismo, el hinduismo y el sufismo. (pág. 85)
- skepticism** [escepticismo] *s.* filosofía basada en la noción de que nada puede saberse con certeza. (pág. 163)
- social contract** [contrato social] *s.* acuerdo mediante el cual el pueblo define y limita sus derechos individuales, creando así una sociedad o gobierno organizados. (pág. 195)
- Social Darwinism** [darwinismo social] *s.* aplicación de las teorías de Charles Darwin sobre la evolución y la "sobrevivencia del más apto" a las sociedades humanas, particularmente como justificación para la expansión imperialista. (pág. 341)
- socialism** [socialismo] *s.* sistema económico en el cual los factores de producción son propiedad del pueblo y se administran para el bienestar de todos. (pág. 302)
- Solidarity** [Solidaridad] *s.* sindicato polaco de trabajadores que presentó la principal fuerza de oposición al gobierno comunista en Polonia en la década de 1980. (pág. 618)
- soviet** *s.* consejo local de representantes formado en Rusia después de la caída del zar Nicolás II. (pág. 436)
- Spanish-American War** [Guerra Hispano-Americana] *s.* conflicto de 1898 entre Estados Unidos y España, en que Estados Unidos apoyó la lucha de independencia cubana. (pág. 384)
- sphere of influence** [esfera de influencia] *s.* región extranjera en que una nación controla el comercio y otras actividades económicas. (pág. 373)
- standard of living** [nivel de vida] *s.* calidad de la vida de una persona o población que se mide conforme a los bienes, servicios y lujos que tiene a su disposición. (pág. 600)
- strike** [huelga] *s.* paro de trabajo para obligar al patrón a acceder a ciertas demandas. (pág. 304)
- Suez Canal** [canal de Suez] *s.* canal marítimo que une al mar Rojo y al golfo de Suez con el mar Mediterráneo, cuya construcción terminó en 1869. (pág. 354)
- suffrage** [sufragio] *s.* derecho al voto. (pág. 313)
- sultan** [sultán] *s.* "jefe supremo" o "el que tiene poder"; título de los gobernantes otomanos durante el auge del imperio otomano. (pág. 73)
- surrealism** [surrealismo] *s.* movimiento artístico del siglo 20 que se concentra en el inconsciente. (pág. 465)
- sustainable growth** [crecimiento sostenido] *s.* desarrollo económico que satisface las necesidades de la población pero preserva el entorno y conserva recursos para futuras generaciones. (pág. 646)
- Taiping Rebellion** [Rebelión Taiping] *s.* rebelión a mediados del siglo 19 contra la dinastía Qing en China, encabezada por Hong Xiuquan. (pág. 373)
- Taj Mahal** *s.* bella tumba en Agra, India, construida por el emperador mogol Shah Jahan para su esposa Mumtaz Mahal. (pág. 85)
- Taliban** [Talibán] *s.* grupo musulmán conservador que tomó el poder en Afganistán después de que la Unión Soviética retiró sus tropas; expulsado por el ejército estadounidense en diciembre de 2001 por darles amparo a sospechosos de terrorismo. (pág. 592)
- Tennis Court Oath** [Juramento de la Cancha de Tenis] *s.* promesa hecha por los miembros de la Asamblea Nacional de Francia en 1789 de permanecer reunidos hasta que elaboraran una nueva constitución. (pág. 220)
- terrorism** [terrorismo] *s.* uso de la fuerza o de amenazas para presionar a personas o gobiernos a que cambien sus políticas. (pág. 653)
- theocracy** [teocracia] *s.* gobierno controlado por líderes religiosos. (pág. 62)
- theory of evolution** [teoría de la evolución] *s.* concepto propuesto por Charles Darwin en 1859 de que las especies de plantas y animales surgen debido a un proceso de selección natural. (pág. 331)
- theory of relativity** [teoría de la relatividad] *s.* ideas de Albert Einstein acerca de la interrelación entre el tiempo y el espacio, y entre la energía y la materia. (pág. 463)
- Third Reich** [Tercer Reich] *s.* Tercer Imperio Alemán establecido por Adolfo Hitler en la década de 1930. (pág. 484)
- Third Republic** [Tercera República] *s.* república establecida en Francia después de la caída de Napoleón III; acabó con la ocupación alemana de Francia durante la II Guerra Mundial. (pág. 315)
- Third World** [Tercer Mundo] *s.* durante la Guerra Fría, naciones que no se aliaron ni con Estados Unidos ni con la Unión Soviética. (pág. 548).
- Thirty Years' War** [Guerra de los Treinta Años] *s.* conflicto europeo de 1618 a 1648 por cuestiones religiosas, territoriales y de poder entre familias reinantes. (pág. 169)
- Tiananmen Square** [Plaza Tiananmen] *s.* plaza pública en Beijing, China; sede en 1989 de un enorme levantamiento estudiantil en favor de reformas democráticas. (pág. 627)

Tokugawa Shogunate [shogunato Tokugawa] *s.* dinastía de shogúns que gobernó un Japón unificado de 1603 a 1867. (pág. 110)

totalitarianism [totalitarismo] *s.* gobierno que controla todo aspecto de la vida pública y privada. (pág. 440)

total war [guerra total] *s.* conflicto en el que los países participantes dedican todos sus recursos a la guerra. (pág. 419)

Treaty of Kanagawa [Tratado de Kanagawa] *s.* acuerdo de 1854 entre Estados Unidos y Japón, que abrió dos puertos japoneses a los barcos de Estados Unidos y le permitió abrir una embajada en Japón. (pág. 376)

Treaty of Tordesillas [Tratado de Tordesillas] *s.* acuerdo de 1494 entre Portugal y España que estableció que las tierras descubiertas al oeste de una línea imaginaria en el océano Atlántico pertenecerían a España y las tierras al este pertenecerían a Portugal. (pág. 99)

Treaty of Versailles [Tratado de Versalles] *s.* acuerdo de paz firmado por Alemania y los Aliados después de la I Guerra Mundial. (pág. 424)

trench warfare [guerra de trincheras] *s.* forma de guerra en la que dos ejércitos contrincantes luchan detrás de trincheras cavadas en el campo de batalla. (pág. 413)

triangular trade [triángulo comercial] *s.* red comercial trasatlántica que transportaba esclavos y productos entre África, Inglaterra, Europa continental, el Caribe y las colonias de Norteamérica. (pág. 134)

Triple Alliance [Triple Alianza] *s.* alianza militar establecida entre Alemania, Austro-Hungría e Italia antes de la I Guerra Mundial. (pág. 408)

Triple Entente [Triple Entente] *s.* alianza militar entre Gran Bretaña, Francia y Rusia establecida antes de la I Guerra Mundial. (pág. 409)

Truman Doctrine [Doctrina Truman] *s.* política estadounidense de dar ayuda económica y militar a las naciones libres amenazadas por oponentes internos o externos, anunciada por el presidente Harry Truman en 1947. (pág. 534)

union [sindicato] *s.* asociación de trabajadores formada para negociar mejores salarios y condiciones de trabajo. (pág. 304)

United Nations [Organización de las Naciones Unidas (ONU)] *s.* organización internacional fundada en 1945 con el propósito de ofrecer seguridad a las naciones del mundo. (pág. 532)

Universal Declaration of Human Rights [Declaración Universal de Derechos Humanos] *s.* declaración en que la ONU proclamó en 1948 que todos los seres humanos tienen derecho a la vida, la libertad y la seguridad. (pág. 650)

unrestricted submarine warfare [guerra submarina irrestricta] *s.* uso de submarinos para hundir sin alerta previa cualquier barco (incluso barcos neutrales y de pasajeros sin armamento) que se encuentre en aguas enemigas. (pág. 418)

urbanization [urbanización] *s.* crecimiento de ciudades y migración hacia ellas. (pág. 289)

U.S.A. Patriot Act [Ley Patriota de E.U.A.] *s.* proyecto de ley antiterrorista de 2001 que hizo más fuerte los derechos gubernamentales para detener a extranjeros sospechosos de terrorismo y para procesar crímenes terroristas. (pág. 658)

U.S. Civil War [Guerra Civil de E.U.A.] *s.* conflicto entre los estados del Norte y el Sur de Estados Unidos desde 1861 a 1865, sobre el asunto de la esclavitud. (pág. 326)

utilitarianism [utilitarismo] *s.* teoría, propuesta por Jeremy Bentham a fines del siglo 18, de que las acciones del gobierno sólo son útiles si promueven el mayor bien para el mayor número de personas. (pág. 301)

utopia [Utopía] *s.* tierra imaginaria descrita por Tomás Moro en su libro del mismo nombre; lugar ideal. (pág. 48)

vernacular *s.* lenguaje común y corriente de la gente de una región o país. (pág. 41)

Vietcong *s.* grupo de guerrilleros comunistas que, con la ayuda de Vietnam del Norte, pelearon contra el gobierno de Vietnam del Sur durante la Guerra de Vietnam. (pág. 546)

Vietnamization [vietnamización] *s.* estrategia del presidente de E.U.A. Richard Nixon para terminar con la participación en la Guerra de Vietnam, mediante el retiro gradual de tropas estadounidenses y su reemplazo con fuerzas survietnamitas. (pág. 546)

War of the Spanish Succession [Guerra de Sucesión Española] *s.* conflicto de 1701 a 1713 en que varios Estados europeos lucharon para impedir que la familia Borbón controlara a España, como a Francia. (pág. 167)

Warsaw Pact [Pacto de Varsovia] *s.* alianza militar formada en 1955 por la Unión Soviética y siete países de Europa oriental. (pág. 535)

Weimar Republic [República de Weimar] *s.* república establecida en Alemania en 1919 que acabó en 1933. (pág. 471)

Western Front [Frente Occidental] *s.* en la I Guerra Mundial, región del norte de Francia donde peleaban las fuerzas de los Aliados y de las Potencias Centrales. (pág. 412)

westernization [occidentalización] *s.* adopción de las instituciones sociales, políticas o económicas del Occidente, especialmente de Europa o Estados Unidos. (pág. 176)

Zionism [sionismo] *s.* movimiento fundado en la década de 1890 para promover el establecimiento de una patria judía en Palestina. (pág. 316)